

ARUBA



NEWS

VOL. 11, No. 24

PUBLISHED BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD.

November 24, 1950

A Full Plate - - A Full Evening



Good food and good fellowship - those keyed the Company's stag barbecue for LEC members, committeemen, and district representatives on November 4. Simon Geerman, Shipyard, walks toward the camera after having just been served, and J. J. Abadie (back to camera), Colony Service, is being served by Edwin Clarke, of the Esso Dining Hall staff. C. E. Lacle and V. A. Linam, Industrial Relations, stand at right handing out oil-filled Esso pencils as souvenirs of the occasion.

Bon cuminda y bon grupo di camaradas - esey tabata e stag barbecue (picnic) pa e miembronan di LEC, hombernan di comité y representantenan di distrito ariba e dia 4 di November. Simon Geerman, di Dry Dock, ta camna direccion pa e camera despues di a worde sirbi, y J. J. Abadie (lomba pa camera), di Colony Service, a worde sirbi door di Edwin Clarke, di Esso Dining Hall. C. E. Lacle y V. A. Linam, di Industrial Relations, ta para na banda drechi, dunando potlood di Esso como souvenir di es ocasion.

Eleccion pa LEC na Fin di Anja

Dia 27, 28, y 29 di December a worde poni como dianan di eleccion anual pa miembronan di Lago Employee Council. Ariba es dianan aki empleadonan lo vota pa candidatonan pa tuma posicion di LEC miembros cu a worde eligi pa termino di un anja. Basa ariba e formula di Constitucion, dos candidato nacional lo worde eligi.

En acuerdo cu e Constitucion y reglanan di Working Agreement, e LEC a nombra grupos pa nombra candidatos y encargo di eleccion. Tin dos grupos nombra, cada un ta consisti di nueve homber; un grupo lo nombra candidatos nacional, y e otro lo nombra esnan cu no ta nacional. Miembros di es dos gruponan aki ta ariba un lista mas abao.

Number di esnan nombra lo ser poni ariba borch di LEC den henter refineria asina cu nan worde nombra; nan lo ser poni no mas tarda cu 6 di December.

Cualquier empleado eligibel cu ta desea di drenta como candidato, o su amigonan kier pone como candidato, por hanja su number ariba lista door di un peticion. E peticion aki mester ta firma pa no menos cu 100 cu tin derecho di vota di e mes un grupo cu e candidato. Pa ser nombra door di un peticion, e candidato mester manda su peticion aden no mas tarda cu dia 13 di December na e grupo di nombracion cual e ta pertenecer.

E uso di peticion pa nombra candidatos ta haci cu no ta necesario pa scribi number ariba bo voto. Pa esey, solamente pa e candidatonan eligi door di e gruponan y door di peticion bo por vota.

Empleadonan ta ansioso pa mira e noticia ariba borchinan y Aruba Esso News pa mas informacion tocante eleccion.

E promer reunion di e gruponan di nombracion, a worde teni dia 15 di November hunto cu e miembronan di LEC. Na es reunion ey plannan a worde haci pa nombra candidatos y pa encargá cu eleccion. Mayoria di e hombernan di e gruponan di nombracion a sirbi como den comité di nombracion di anja pasa, y tin tur

(Continúa na Pagina 5)

Esso Cristobal Sets New Loading Record

A new record in loading time was set here November 10 when the supertanker Esso Cristobal loaded 165,639 barrels in five hours and 45 minutes. This was an average rate of 28,806 barrels an hour.

The previous record belonged to the Esso New Yorker, which loaded at an average rate of 28,236 barrels an hour last April 24.

Credit for achieving this outstanding new record goes to the officers and men of the Esso Cristobal, and personnel from Receiving & Shipping and the Marine Department.

Usa Ficha Nobo

Dia promer di December e serie nobo di numernan di ficha lo cuminsa, y door di esey tur empleados mester tin nan ficha nobo di plastic.



Here's the man who has snapped a thousand faces... and many more. The Esso News gets a picture of Hubert Quashie who is getting a picture of the Esso News etc. Quashie works with the mobile photographic unit which has taken pictures for the new badges to be out December 1.

LEC Elections are Set For Late in December

December 27, 28, and 29 have been set as the days for the annual election of members of the Lago Employee Council. On those days employees will vote candidates to fill positions vacated by LEC members who were elected for one-year terms. Based on the proportionate representation formula stated in the Constitution, two national candidates will be elected and one non-national.

In accordance with the Constitution and By-laws of the Working Agreement, the LEC has appointed nominating groups to nominate candidates and conduct the election. There are two nominating groups, each consisting of nine men; one will nominate national candidates, and the other non-national. Members of the two groups are listed below.

Names of those nominated for election will be posted on LEC bulletin boards throughout the refinery not later than December 6.

Any eligible employee who wants to run, or whose friends want to draft him as a candidate, may have his name added to those selected by the nominating groups by presenting a petition. This petition must be signed by not less than 100 eligible voters from the same nationality group as the candidate. To be nominated by petition, the candidate must get his petition in to the appropriate nominating group no later than December 13.

The use of petitions to nominate candidates makes it unnecessary for write-ins on the ballot. Therefore, the only candidates eligible for election will be those nominated by the nominating groups, and those nominated by petitions.

Employees are urged to watch bulletin boards and later issues of the Aruba Esso News for further announcements about the election. In its next issue, on December 8, the News will carry the names of candidates nominated by the nominating groups; the following issue, on December 22, will list the candidates nominated by petition, as well as those named by the nominating groups.

The first meeting of the nominating groups, who will later become the election board, was held November 15 when they met with members of the LEC. At that time plans

(Turn to Page 3, Column 3)

Library Draws People From Variety of Places

People from 24 different islands and countries are using the facilities of Aruba's new public library. This includes people from the Caribbean islands, Holland, Poland, and the United States - from farthest away are members born in Indonesia and India.

This information, as well as other interesting statistics on the new library, comes from a report by Librarian Dr. Johan Hartog, in which he outlines activities at the library during October.

At the end of last month, Aruba's public library had a total of 511 members, 383 of whom were adults and 128 children. Among the towns on the island, Oranjestad is far in the lead with 408 members. San Nicolas has 60, Santa Cruz 19, Noord 14, and Sabaneta 10.

An untold number of persons have taken advantage of the library's reading room, where the magazines, newspapers, and reference works are kept.

In his report, Dr. Hartog expresses the hope that more of Aruba's young people will take advantage of the library's facilities.

WAITING-for the 101

Judges in the essay contest have narrowed their choices down to 101. Final judging is going on now. Winners will be announced in the next issue of the Esso News.

M. W. Boyer Is Named to Atomic Energy Comm.

Marion W. Boyer, a vice-president of Esso Standard Oil Company, was recently appointed general manager of the United States Atomic Energy Commission. In resigning from Jersey Standard to accept the new post, Mr. Boyer terminated 23 years company service.

As a result of Mr. Boyer's resignation, William Naden was elected his successor as a vice-president, and Herbert F. Schoeck was elected a director of Esso Standard.

Mr. Boyer commented that while it was not easy to leave his associates of many years in Esso Standard, he was eager to enter on the new work. He took pride in the fact that the Atomic Energy Commission had turned



ned to the oil industry for management experience, and said, "This is a tremendous opportunity for public service. If my efforts can further the Commission's program, I shall be amply repaid. I look forward with enthusiasm to working in association

(Turn to Page 5, Column 2)

Everybody Gets a New "FICHA"



This is one of the two teams that have covered all employees in the last three months. Willie Volney, left, has just finished setting up the name of Z. De Kort who is sitting for his picture. Arthur Creft and Hubert Quashie take the picture, while Lt. R. O. Smith, seated, checks the operation. Another employee, far right, fills in his name and payroll number before getting snapped.

Trahando duro ariba ficha nobo - Bo ta sacami mi ta sacabo, Esso News - Trabao rapido di empleadonan di LPD - Yabi di trabao ta Reynold Jack.

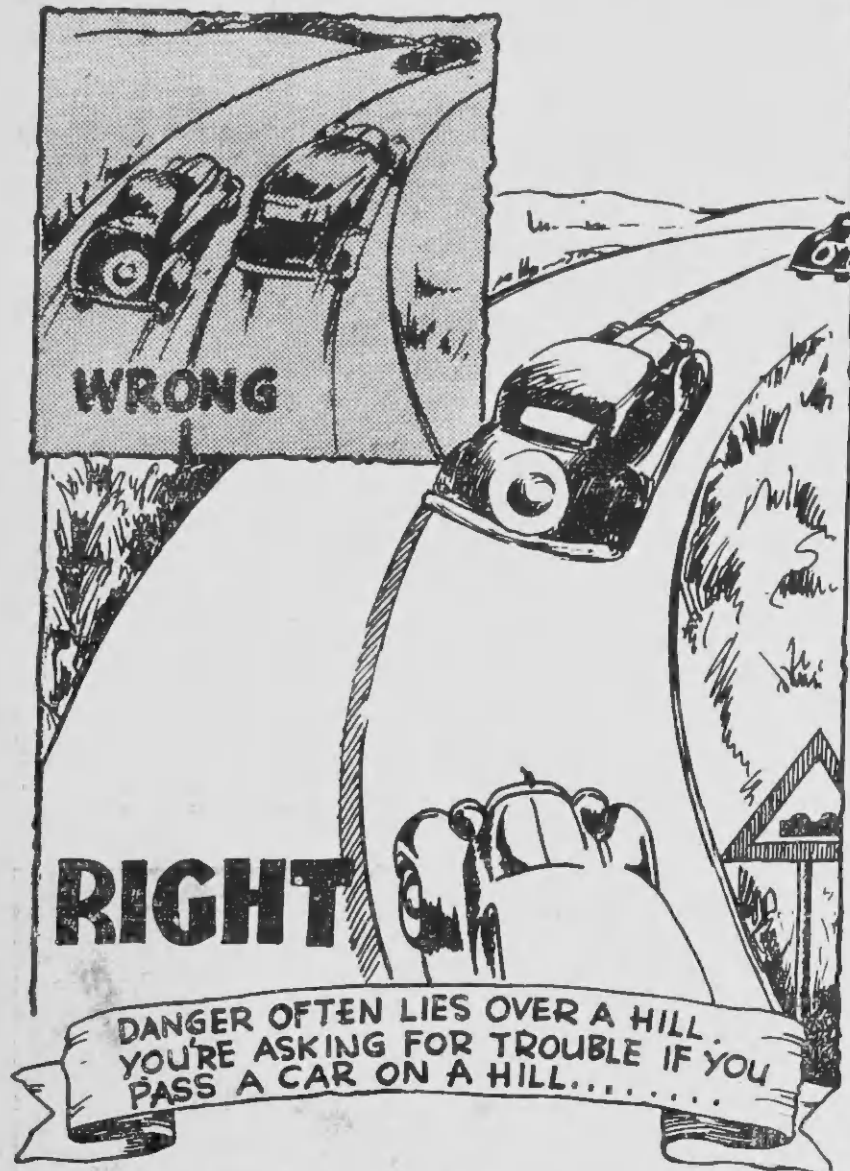


Key man in the enormous job of new badges for all is Reynold Jack of the Publications Division. Here he studies a daily job of some thirty rolls of film to be developed and printed. He does an average of 1800 prints a day totalling more than 40,000 pictures for the whole job.

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY SECOND FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS
WEST INDIES, BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.
Printed by the Curaçoesche Courant, Curaçao, N.W.I.

Asking for Trouble



Peligro varios biaha ta na un subida
Bo ta buscando malora si bo pasa un auto na un subida



Two fully-equipped bungalows at Palm Beach now offer recreation and vacation facilities for Aruba's policemen. The houses were built by policemen in their spare time, with funds and equipment coming from themselves, island firms, and from the general public.

E dos casnan bon mueblá na Palm Beach ta ofrece awor tranquilidad y facilidadnan di vacante pa e polisnan di Aruba. E casnan ta trahá door di polisnan den nan tempo liber, cu placa y material cu a sali for di nan mes, algun firma di e isla, y di publico en general.

Island Policemen Build 2 Bungalows For Vacation Use

With the recent opening of two fully-equipped four-room bungalows at Palm Beach, Aruba's policemen now have a wonderful place to spend their vacations and free time. Located near the sea in a grove of palm trees, the two houses offer all necessary facilities for the enjoyment of the men in their off-hours.

The houses are for members of the Police Association of Aruba (POVA), and were built by men

from the police force during their free time. Money to build the houses came from the men themselves, and from contributions from the general public. In addition, many island merchants and firms made valuable contributions of equipment and supplies.

The houses are fully-equipped with everything from kitchen ware to beds, and all utilities (water, lights, etc.) are provided.

The clean spacious rooms open onto a large veranda, and the houses enjoy a wonderful location for those seeking rest and relaxation. The policemen are presently building a playground so their children can also enjoy the time that they spend there.



Members of the Oil Loss Committee play an important part in reducing losses in the refinery. Present members of the group are, seated from the left, J. Damkier, LOF; G. Smith, M&C Machinists; Z. De Kort, LOF T. Mann, Receiving & Shipping; R. Bowen, M&C Pipe; F. Mingo, Cracking; J. A. Guy, Catalytic & Light Ends; L. Hassell, Acid & Edeleanu. Standing are O. Wernet, M&C Machinist; E. Hassell, Receiving & Shipping; F. B. Roebuck (chairman), Process; M. Van Buchove, Catalytic & Light Ends.

Miembros di Oil Loss Committee ta lugando un papel importante den bahamento di perdida den refinaria. Miembrosnan presente di e grupo ta ariba es portret aki.

Refinery's Losses Being Cut By Men on Oil Loss Committee

A group of key men in cutting oil losses and keeping refinery units running at top efficiency are the members of the Oil Loss Committee. Their job briefly is to reduce oil losses, and their field of operations - the entire refinery area - is a large one. That they are being successful in this important task has been clearly pointed out by Process Superintendent D. L. Hussey.

"A great deal of credit for reducing the refinery's losses goes to the men who have served on the Oil Loss Committee," Mr. Hussey said. "In the short time that the Committee has been in operation, it has made many worthwhile contributions to our oil conservation program. The enthusiasm and interest shown by the members of the Committee have had a decided effect in cutting down the refinery's losses."

Made up of first line supervisors and operators, the membership of the Oil Loss Committee changes every three months. Permanent chairman of the group is F. B. Roebuck, secretary of the Oil Conservation Committee.

The great advantage of rotating the membership of the committee is that eventually a large core of refinery personnel will end up with first-hand knowledge of the importance of oil conservation. They will take back to their own jobs a better understanding of how their work has a direct effect on operating costs. By their service on the committee, men from the M & C crafts gain a better appreciation of good operating procedures (in pump-packing, for instance, they know exactly what the operating people want).

Men on the committee study operating techniques, looking for ways to prevent any possible waste. Preventing waste means a great many things. It means getting the greatest amount of high-grade products out of the crude that goes through a unit. In other words, it is avoiding the degradation of a high-grade product into a lower-grade one. It means avoiding the running of lighter products to storage at temperatures so high that excess evaporation occurs in rundown tanks. It means taking a close look at a wide variety of refinery operations to prevent leaks, oil spills, gland leakage of valves and pumps, checking sampling lines and procedures (the committee found, for instance, that some samples could be taken every two hours instead of every one as was being done).

Although men on the Oil Loss Committee serve only for three months, their contributions to reducing losses do not end when they leave that group. For one thing, they continue to receive minutes of meetings so that they are aware of the work that is going on. Their service on the committee gives them a clear picture of the importance of oil conservation, of how their daily work directly affects refinery costs. By taking these two considerations with them back to their own jobs, they are in a position to continue as key men in Lago's continual efforts to reduce refinery losses.

The bungalows are rented to members of POVA for a small charge, either by the day or week. For Aruba's policemen and their families, the two new houses provide a wonderful place - with all conveniences - for them to spend an enjoyable, relaxing holiday.

Polisnan di Aruba A Lamt 2 Cas Pa Uso di Vacantie

Cu e reciente habrimiento di e dos casnan cu cuatro kamber cada uno tur mueblá na Palm Beach, polisnan tin un dushi lugar pa pasa nan vacante y nan tempo liber. Poni banda di lamar mei-mei di palo di dader, e dos casnan aki ta ofrece tur facilidad necesario pa nan goza nan horanan off.

E casnan ta pa miembros di POVA, y ta traha door di polisnan durante nan tempo liber. Placa pa traha e casnan a sali for di nan mes, y algun contribucion di publico en general. Acerca tambe, hopi comerciantenan y firma a duna contribucion valioso na material.

E casnan ta completamente mueblá cu tur cos for di cushina te kamber di drumi, y cu awa y luz tambe.

E kambenan ta habri pa den un veranda, y e casnan ta na un dushi lugar pa esun cu ta busca lugar pa descansá. Actualmente e polisnan ta trahando un lugar di hunga pa e muchanan, asina ta cu nan tambe por goza e tempo cu nan ta pasa ey.

E casnan aki por ser alquilá (gehuurd) door di miembro di POVA pa un suma chikito sea pa un dia of un siman. Pa polisnan di Aruba y nan famia e dos casnan aki ta un dushi lugar - cu tur conveniencias - pa nan por pasa y goza un dia di fiesta.

Promoted in LOF & M&C



L. J. LECLUSE (left) was recently promoted in the Light Oils Finishing Department, and E. N. ESTES (right) in the Mechanical Department. Mr. Lecluse was named to the position of shift foreman in LOF. His Company service began in May 1931 as an apprentice helper in Light Oils. Until his recent promotion, he was assistant shift foreman. Mr. Estes was named shop zone foreman, Machinist. He started with the Company in March 1948 as a subforeman, Machinist, and was a Machinist foreman before his recent promotion.

Service Awards



Truman Dossey was awarded his 30-year service button and certificate this month. His service began with Standard Oil of Indiana in May 1920, and he came to Aruba in January 1930. He is presently acting shift foreman, Acid & Edeleanu.

20-Year Buttons

Wallace Atkins	Machinist
Calvin Bryson	Pipe
Ora Drew	Pressure Stills
Hans Gregersen	TSD Lab
Julius Van Varseveld	Cracking
James Sharpe	LOF
Alberto Figaroa	Shipyards
Victor Hendrickson	Launches
Claude Peters	Shipyards
Moy Sea	Stewards
Cerelio Arends	Laundry
Elijah Ellis	Lake Fleet

10-Year Buttons

Georges Lake	LOF
Pedro Kelly	R&S Wharves
Rudolph Huntington	Rec. & Ship.
Raymond Williams	Acid & Edeleanu
Basilio Tromp	M&C Admin.
Walton Billingham	Machinist
Adriano Croes	Machinist
Ellis Henriquez	Accounting
Bernard Sprott	Lake Fleet
Miguel Kock	Lake Fleet
Albert Woodrow	Lake Fleet

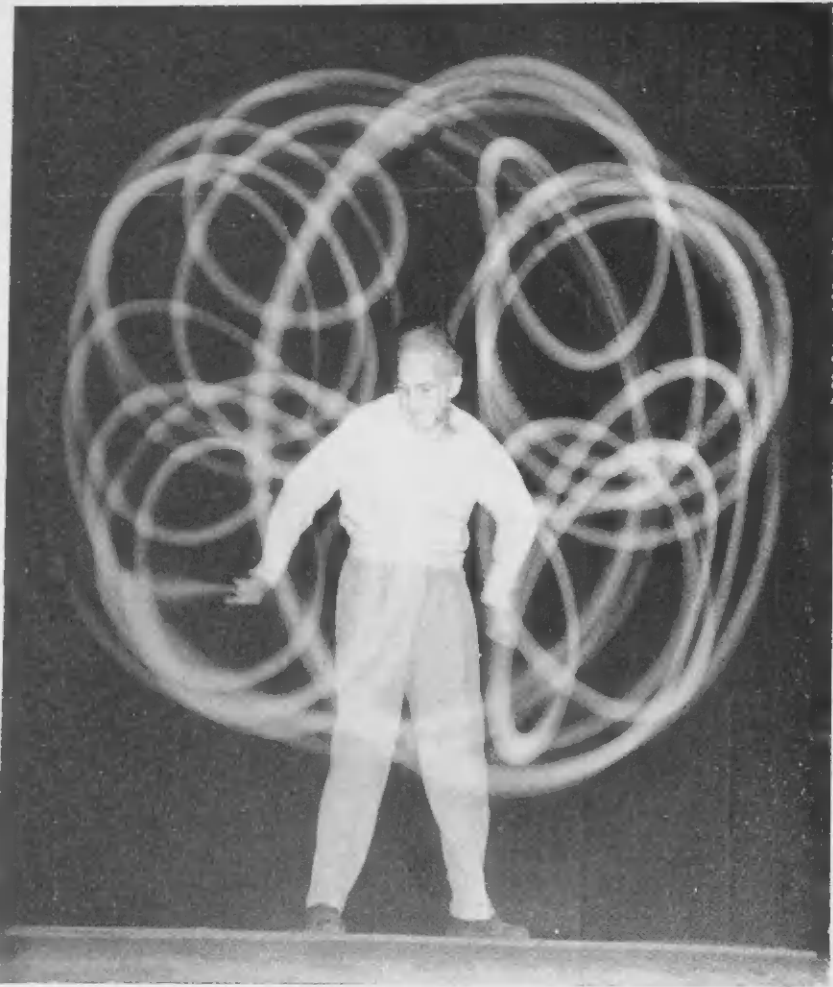
NEW ARRIVALS

SCHWENGLE, Supriano: A daughter, Maria Eduvilia, November 1.
PINEDO, Luis: A son, Luis Constantino, November 1.
BONNETT, Victor: A son, George Theodore, November 2.
ROEKHOUDT, Juan: A son, Gilberto Theodoro, November 2.
FRASER, Festus: A daughter, Gloria Angela, November 3.
JOHNSON, Robert: A daughter, Vickie Ann, November 3.
YOUNG, David: A daughter, Silvia Valencina Adella, November 3.
DANIEL, Power: A son, Richard Rodney, November 2.
GEERMAN, Paulus: A daughter, Silvia Modesta, November 4.
TROMP, Maximo: A daughter, Alida Maria, November 5.
KELLY, Eduardo: A son, Pedro Eduardo, November 5.
HENRIQUEZ, Geronimo: A daughter, Filomena Maria, November 7.
RUIZ, Guillermo: A son, Florentino Martin, November 7.
SEARLESS, Reginald: A son, Winston Wellington, November 7.
ALEXANDER, Harold: A daughter, Brenda Elaine, November 7.

MOORE, Henry: A son, Robert Andre, November 8.
THOMAS, Benjamin: A daughter, Sylvia Cecilia, November 9.
PETERSON, Godfrey: A daughter, Barbara Patricia, November 9.
WELCH, Thomas: A daughter, Dorothy Elizabeth, November 9.
WILLIAMS, Bernard: A daughter, Maria Bernadette, November 10.
KING, Leo: A daughter, Margaret Ethel, November 10.
CROES, Anibal: A son, Richard, November 10.
PONSON, Carel: A son, Roley Raymond, November 10.
HODGE, John: A daughter, Verna Cecilia, November 11.
LUMINIER, Joaquim: A daughter, Selva, November 12.
JOSEPH, Lawrence: A daughter, Velma Linda, November 12.
JOHNSON, James: A daughter, Mary Elizabeth, November 13.
TRIMON, Paul: A son, Jose Fernando, November 13.
CROES, Romulo: A son, Edwin Johannes, November 13.
VROLIJK, Joseph: A son, November 13.
KOCK, Lorenzo: A daughter, November 14.
ANEMAET, Jan: A son, November 14.
GREENAWAY, Peter: A daughter, November 14.
LO FO WONG, Aloysius: A daughter, November 14.
WALTERS, James: A boy, November 14.

Speaking of Pictures This Shows

C. J. Schwarz Wired With Electricity



The man in the center of this pattern of light streaks is C. J. Schwarz, T.S.D., Lago's expert in the seldom-seen art of Indian Club swinging.

One of the most amazing sights at the recent Committee Barbecue (see page 6 for other pictures) was the six-minute show given by Charlie using lighted clubs and working in total darkness. The photograph above shows the complicated path of the clubs as they whirl at high speed around his head and shoulders.

The two heavy clubs never leave his hands, in spite of the turns and twists they take through the air. Each club weighs more than a pound, is shaped like a long bowling pin, and has a red light bulb set in the end for dramatic effect.

The problem of lights in the clubs is just one of the many things Charlie has had to solve since he started his hobby 23 years ago in New Jersey. Under his clothes during the show he has wires running up his arms, across his chest, and down one trouser leg, plugging into a nearby power source. Since the wires at his wrist are twisting constantly and might break, he has installed a cut-off switch to prevent electrocuting himself.

Another problem is keeping the clubs from hitting each other. This requires perfect timing and coordination, and he practices three or four weeks before any occasion when he puts on the act. During his six minutes before the audience, he uses 13 different types of swinging motions, finishes with his wrists and shoulders aching.

The real use of Indian clubs is for exercise to develop coordination and rhythm, and Charlie's stunt with lighted clubs at night is a rare sight. Consequently, unlike the guests at the Barbecue who enjoyed his performance, Charlie has never been able to see himself in action! Oddly enough, movies cannot record it; the picture above is the closest a camera can come to recording the pinwheels of lights.

Costa Rican Consul Named

Eduardo Viada L. has recently been named Costa Rican vice-consul in Aruba. His office is at No. 3 Van Slobbe Street in San Nicolas, and his residence at No. 5 Haven Street, Oranjestad.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll

November 16-30 Friday, Dec. 8
December 1-15 Friday, Dec. 22

Monthly Payrolls

November 1-30 Saturday, Dec. 9

Wear New Badges After December 1

On December 1 the new series of payroll numbers will go into effect, and by that day all employees should be wearing their new plastic badges.

Under the new system, the payroll and account groups will be as follows: Semi-Monthly employees will have numbers from 1 to 9,999; 10,000 to 49,999 will be reserved for Semi-Monthly; Private Staff, 50,000 to 59,999; General Works Staff, 60,000 to 69,999; Foreign Staff (Private and General Works), 70,000 to 79,999; Reserved, 80,000 to 85,999; Public Accounts at Employee Rates, 86,000 to 86,999; Public Accounts at Outside Rates, 87,000 to 89,999; and Esso Transportation Company, 90,000 to 99,999.

Sperando ariba 101?

Jueznan den concurso di Essay a trece e articulonan te na 101. Juzgamento final ta tumando lugar awor. Ganadornan lo ser anuncia den Aruba Esso News despues di e saki.

LEC Elections Set

(Continued from Page 1)

were formulated for the nomination of candidates and for carrying out the election. Most of the men on the nominating groups served on the nominating committees last year, and are fully experienced in conducting an election of this type.

The national nominating group consists of Josef Maduro, Foundry; Daniel Webb, Pipe; Stefano Hernandez, EIG; Frederico Croes, Garage & Transportation; Sixto Arends, TSD Lab 3; Simon Geerman, Shipyard; Juste de Vries, Catalytic & Light Ends; Abelino Thijsen, Accounting; and Hyacinthus T. Erasmus, Cracking.

The non-national nominating group: Syd Brathwaite, Industrial Relations; Horace Grant, M&C Administration; Ben J. Jones, Medical; F. Raveneau, M&C Administration; Anthony Perrotte, TSD Lab 1; David Solomon, Plant Commissary; Ewen B. Quashie, Receiving & Shipping; E. Rankin, TSD Utilities; and Cecil Barran, TSD Lab 3.

Jan Tops Class in Grades Pedro Elected Club Officer

Pedro Irausquin and Jan Wester, the two Aruban boys who left this fall for a year's study in Allentown, Pennsylvania, have written letters to F. M. Scott and E. Welch of the Training Division telling of their progress in the States.

Jan received the highest grades of his class in every subject. He amazed his many new American friends by scoring nineties, ninety-fives and ninety-nines in shop mathematics, related science, drawing, history and English.

Pedro, who is taking several advanced courses, rated high grades of 97 and 91 in algebra and physics. He has an unusual schedule of four major subjects in one year... chemistry and English in addition to algebra, physics, and swimming. Pedro is putting his laboratory experience with Lago to good use. He was elected vice-president of the Physical Science Club and plans to give demonstrations of the work he did here in the Lab.

Jan writes, "The first three weeks in the machine shop were very pleasant... the boys were very friendly and made me feel at home. I told them about Aruba and they all wanted, and promised, to go home with me when the year is over."

Pedro reports that, "When I finish my homework I am dead! My daily average work is 20 to 30 algebra problems, 10 to 12 chemical problems, some 14 to 17 physics problems, and three chapters to read for tests. On October 7 and 8, Mr. Miller of the Metal Trades visited us and he was surprised to see that we felt at home in such a short time."

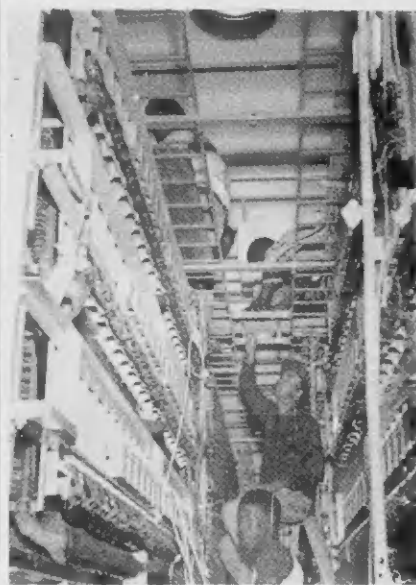
Both boys mention the cold weather of Allentown and describe the football games held every Friday in the school stadium. "The thing I like most of all at the games," writes Pedro, "is that marching band. They really can play musical instruments!"

One of the high spots of their schoolwork so far was a visit to the Franklin Institute on November 17 and 18 where Pedro and Jan got a



As part of the expansion of the new telephone facilities, D. Mitchell and G. Arends splice cable in the refinery.

Work Goes Along on New Phone System



Equipment is installed in the new telephone exchange building.

Work is progressing on Lago's new telephone exchange, and it is hoped that the new facilities will be installed and in operation early next year. Once the new system goes into effect, users of telephones in the refinery will be assured of better service than they are getting from the present over-worked equipment.

Some idea of the present load on telephone equipment is given by the fact that around 25,000 calls a day are made on 1580 telephones. Of course, all these 25,000 calls aren't completed, since many times the line is busy, but around that number are attempted each day.

Many more calls will be completed with the new system than at present, since there won't be more than two phones on the same line. Today, there are many party lines with several telephones on the same line - sometimes there are as many as eight or ten phones using the same line. As a result, one busy phone on that line ties it up.

There will be 1600 lines in the new system, compared to only 600 at present. And the new exchange has been designed so that further expansion, if it becomes necessary, will be relatively easy to effect.

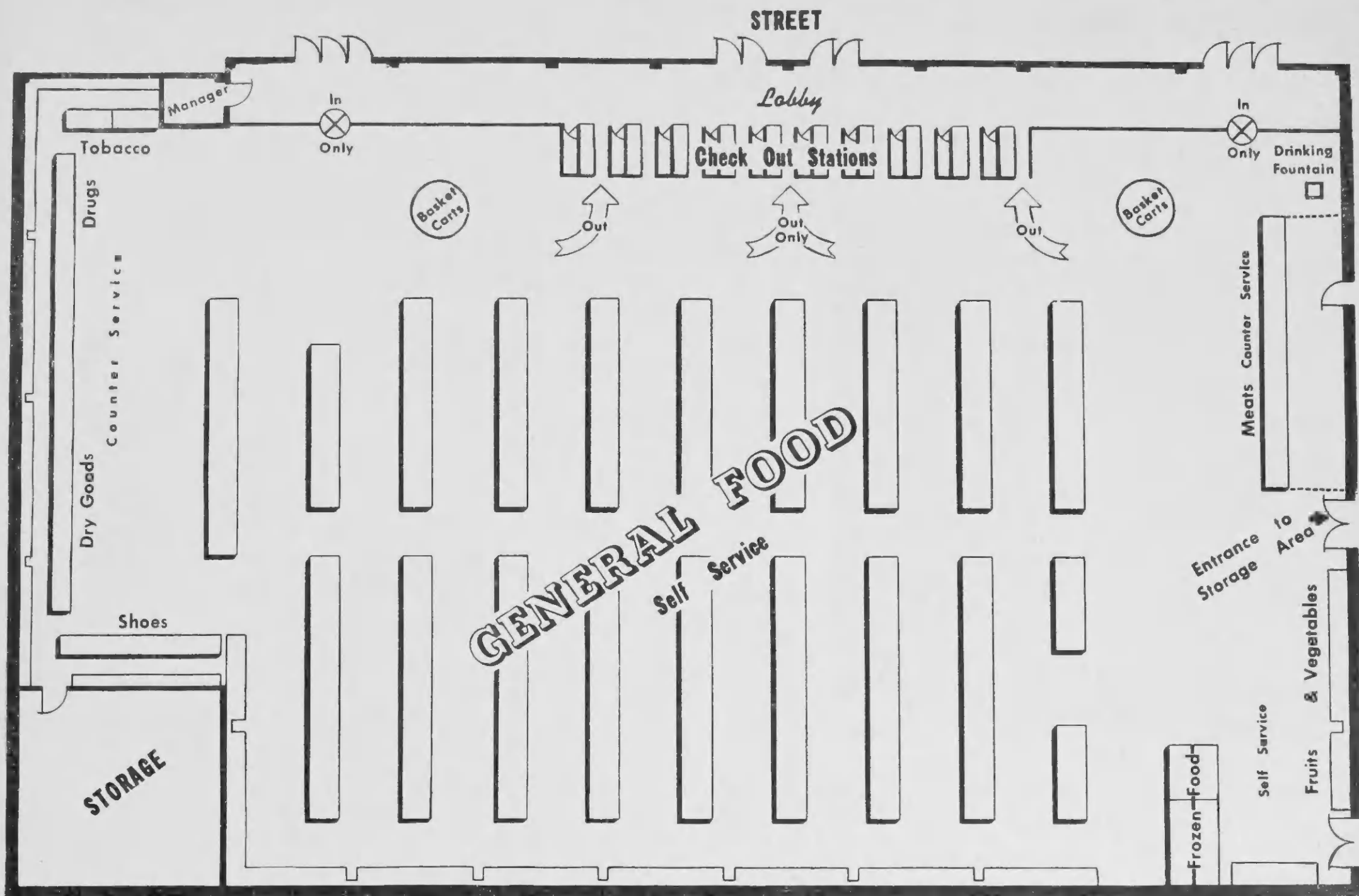
The present system was originally designed to handle a smaller load than it presently carries. As the load increased, the party line system became necessary several years ago in order to handle this increased volume. Further increases in the volume so overloaded the present system that further expansion became necessary.

A big job still lies ahead before the new system is ready to be put into operation. However, despite the vast amount of work that lies ahead, it is estimated that everything will be completed and the new system in operation early in 1951. And once the new system is ready to be put into effect, it is anticipated that there will be no interruption of service while operations swing over from the old exchange to the new.



A tour of the refinery highlighted Girl Scout Week in Lago Colony, with the girls getting a close look at a large refinery in action. The group above watch while A. Lampe, of the M&C Machinists, makes a small shaft on a lathe.

Un viaja door di refinaria pa e siman di Girl Scout den Lago Colony, e muchamuhernan a hanja un bista di cerca pa mira e refinaria grandi den accion. E grupo ariba ta mirando mientras A. Lampe, di M&C Machinists, ta haciendo un trabao.



New Lago Commissary

**Offering Self-Service and Modern Facilities,
It is Scheuled to Open in January**

Modern throughout - that's the best description of Lago's new commissary. Planners of the building have taken advantage of all the latest developments in modern supermarkets; the result is a large well-lighted building equipped with the most up-to-date conveniences for providing customers with fast, efficient service.

(For a layout of the new building, see drawing above.)

The handsome new building, located just west of the Main Gate on the edge of San Nicolas, is tentatively scheduled to open early in January.

The first thing that strikes you as you enter the new commissary is the vastly increased amount of space available in comparison to the old plant commissary. The commissary section alone in the new building occupies 17,850 square feet, compared to the approximate 10,000 square feet of the present commissary.

The entire building has been designed so employees can enter, select the items they want, and have them checked at one of ten check-out counters - all in the shortest possible time.

Numerous lights from the high ceiling give off plenty of illumination, and 20 long shelves, or "island gondolas", occupy the main center section of the building. These "gondolas" will be stocked with canned goods and other items; from these, patrons can serve themselves.

All customer entrances are on the San Nicolas side of the building. There are ten doors in the front of the commissary: three doors at each end, and two sets of double doors in the center. For their convenience, patrons should enter the building at either end, and exit through the center doors.

Just inside the lobby at each end are turnstiles; after you have passed through them, you pick up one of

the basket carts there and you're ready to start shopping.

Covering the entire center portion of the building are the gondolas, each of them stacked with canned goods and other items. The price of each item will be clearly marked on it. Fruits and vegetables, such as celery, lettuce, and cauliflower, will be pre-priced so that customers can serve themselves. A few fruits and vegetables will be selected by the customer, and a commissary clerk will weigh and price them for him.

Self-service will also be in effect in the refrigerated section, where such items as butter, cheese, and other packaged dairy products will be on sale. All these items will also be stamped or suitably marked with their prices.

On each side of the building will be sections where self-service will not be in effect. On the right as you enter will be the counter handling clothing, shoes, tobacco, drugs, and similar articles. Customers buying articles here won't have to have these purchases registered at the front check-out counters; instead, they will be charged for these items at the counter where they are purchased. Then all they must do is show their receipt as they go through one of the check-out counters.

Opposite the clothing counter, on the left side of the building, will be the meat counter. Meats will be pre-packaged and priced and the package will be sealed; you will be charged for it at one of the front check-out counters.

Of the ten check-out counters, one will be an "express" counter. This one will be for the use of customers who buy only a few different items or less.

Directly next to the new commissary will be the new cold storage plant. This will make it possible to obtain cold storage stocks in a

couple of minutes, rather than from the present cold storage plant about a quarter of a mile away.

The new cold storage plant will provide more efficient refrigeration facilities, resulting in better quality products. It will also enable the commissary to supply its customers with the most varied group of perishables ever offered there.

One advantage of the location of the new commissary is that there is room adjacent to it for parking. There will be a parking area just west of the building, where approximately 50 cars can be parked.

As a building, the new commissary will make a striking modern addition to the architecture of San Nicolas. As a shopping center for several thousand Lago employees, it will provide them with as modern and efficient a store as is available anywhere.

For both the shopper who is in a hurry, or for the one with plenty of time to spare, Lago's new commissary will offer great advantages. There will be no lost time waiting for clerks to take your orders - all you have to do is come in, make your selections, have them checked at one of the ten check-out counters, and you're on your way. The unhurried shopper will have plenty of time to roam around among the many shelves stocked with all kinds of merchandise; all items - and all prices - will be clearly visible, so he can select exactly what he wants.

One great advantage that applies to all employees is that, once the doors of the new building swing open for business, the crowded conditions of the present plant commissary should become a thing of the past. With the opening of the new commissary, Lago employees will be able to do their shopping in the most modern, most efficient type of supermarket.

Commissary Nobo lo Habri na January cu Self Service

Henteramente moderno — esey ta e mihor moda pa yama Lago su Commissary nobo. Planeadornan di es edificio a tuma bentaha ariba tur e ultimo modanan den super-mercado moderno; e resulta ta un edificio largo y luminosa drechá cu tur conveniencias di ultima moda pa facilita clientenan cu servicio eficiente y rapido. (Pa un idea di es edificio, mira tekening ariba).

E bunita edificio aki, poni net banda pa 'bao di Main Gate na San Nicolas ta poni pa habri trempa den Januari.

E promer cos cu lo bo nota ora bo drenta e commissary bieuw. E seccion di commissary so ta ocupa 17,850 pia cuadrá den e edificio compará na e mas o menos 10,000 pia cuadrá di e commissary cu tin awor.

Henter e edificio tabata planeá, pa empleadonan por drenta, escoge mercancía o provision cu nan kier, despues laga check nan na un di es diez toonbanknan cu tin pa check-out — tur esaki den es tempo mas corto posibel.

Hopi luz for di e plafon halto lo duna claridad na gran escala, y e 20 rekkinan largo (gondolas) ta ocupa e parti mas grandi cu ta den e center di es edificio. E rekkinan aki lo tin provision na bleki y otro mercancía lo cual cada ken por sirbi nan mes.

Tur entrada pa cliente ta na e banda pa'for di es edificio. Tin 10 porta na e parti di adilanti di e commissary, tres porta na cada esquina, y dos set di porta dobbel den center. Pa mehor conveniencia drenta e edificio pa banda di pa'bao of pa'riba y sali pa porta di mei-mei.

Net paden di entrada tin turnstills (porta mitad cu ta draai segun bo drenta), despues cu bo pasa nan, bo ta coge un di e garoshinan cu makutu y bo ta cla pa cuminsa escoge bo mercancía.

Cubriendo henter e center di edificio ta e rekkinan (gondolas), cada un di nan carga cu provisiones na bleki, y otro mercancía. E prijs di cada cos ta claramente marca ariba nan. Fruta y berdura, manera celder, lechuga y bloemkool, lo tin nan prijs pa cada ken sirbi nan mes. Algun fruta o berdura lo ser piki door di

cliente y un klerk di commissary lo pisa y pone prijs pa nan.

Self-service lo tin tambe na e seccion frio, unda cu nan ta bende manteca, queshe, y otro pakkinan di producto usable tur dia. Tur e cosnan aki lo tin nan prijs ariba nan. Na cada banda pa den lo tin seccion unda cu self-service lo no ta efecto. Na banda drechi ora cu bo drenta lo tin toonbank unda cu tin panja, zapato, tabaco, remedi, y algun otro articulo. Clientenan cu ta cumpra articulo aki no tin mester di ta registrá na e toonbanknan pa check-out parti pa adilanti.

Na e otro banda di e toonbank di panja, zapato, etc., na banda robey di es edificio, lo tin e toonbank unda cu nan ta bende carni. Carni lo ser paketa y prijs poni, e paki lo worde sellá y lo nan cobra p'é na un di e toonbanknan pa check-out parti adilanti. Di e diez toonbanknan pa check-out, un lo ser "express" toonbank. Esaki lo ta pa uso di e cliente cu a cumpra algun diferente articulo.

Net banda di e commissary nobo lo tin cold storage plant nobo. Esaki lo haci e posibilidad di hanja stock for di cold storage den un par di minuut, mihor cu e cold storage cu tin awor cu ta keda un cuarto di un milla leeuw.

E cold storage nobo lo duna mas facilidad pa hanja cos frioe, resultando na mehor cualidad di productos. Tambe lo e yuda commissary duna su clientenan mas tanto cu grupo di cosnan cu nunca a worde ofrece ey nan.

Como un edificio, e Commissary nobo lo ta un obra mashar moderno den bista architecto den San Nicolas. Como un centro pa haci compra pa varios mil di empleadonan di Lago, e ta pa nan un pacs y tienda mas eficiente y moderno cu por tin cualkier parti.

Pa tur dos, cumpradó cu ta purá, o pa esun cu tin hopi tempo, Lago su commissary nobo lo ofrece gran bentaha. Lo no tin perdemento di tempo, sperando ariba klerknan pa spachabo - tur loke bo tin cu haci ta drenta paden, y haci bo seleccion, laga nan checknan na un di e toonbanknan pa

(Continuá na otro Pagina)

Commissary Nobo lo Habri...

check out, y bo ta sigi bo caminda. E. eunpradó cu no tin purá lo tin hopi tempo pa camina rond di e rek-kinan pa escoge exatadamente lo ke e kier.

Un gran bentaha pa tur empleado ta, cu una vez cu e portanan di es

edificio nobo aki a habri pa negoshi, e multitud di hende actualmente cu ta comprando den commissary awor lo bira un cos de lo pasado. Cu e habrimento di commissary nobo, empleadonan di Lago por haci nan compra, den e moda mas moderno y eficiente.



When the new Lago commissary opens, employees will be concerned with something new - the charge-plate. In case you've been wondering what a charge-plate looks like, that's one in the picture above. Although it's new, it is really very simple. It's also small (2 3/4 inches long and 1 1/2 inches tall), and will easily fit into your pocket or wallet.

A charge-plate is only a small card enclosed in a piece of celluloid; on the front will be a metal tag with your name and payroll number stamped on it; on the back there will be space for your signature.

Payments at the new commissary will be handled through the charge-plate, and here is how it works: Each employee will be issued a charge-plate (he will also be entitled to authorize one additional charge-plate to be issued to a specific member of his family, such as his wife). When the customer has selected his merchandise, he has it checked at one of ten check-out counters. There the clerk figures up his total purchase on the register, then registers the total on an IBM card. He then punches the charge-plate on the card, leaving an impression of the customer's name and payroll number on the IBM card. That card goes to the Accounting Department, and from it, and others that come in during the month with your name on them, your bill is made up.

Watch for announcement about where and when to get your charge-plate.

Although the charge-plate is a small, simple object, it is valuable to you. It means that you can shop at the commissary, so take care of it and don't lose it.

Ora cu commissary nobo habri, empleadonan lo hanja algo nobo - un charge-plate. Si en caso bo kier sa com un charge-plate ta, tin un ariba es portret ariba. Aunque cu e ta nobo, pero realmente e ta simple. E ta un cos chikito (2 3/4" X 1 1/2") y e ta fit mashar facil den bo saco o cartera.

Un charge-plate ta solamente un kaarchi chikito den un pida celloid; banda adilanti e tin un pida metal cu bo nomber y payroll number; banda patras lo tin lugar pa bo firma.

Pagamento na commissary nobo lo ser haci door di charge-plate, y asina aki e ta socede: Cada empleado lo worde puntrá pa nan charge-plate (e tin derecho tambe di tin un charge-plate pa un miembro di famia, manera su señora). Despues cu e cliente caba di escoge su mercancia, e ta laga nan checknan na un di e toonbanknan pa check-out. Ey e klerk ta calcula cuanto su total ta, y ta registrá e total ariba un IBM kaarchi. Despues e ta punch e charge-plate ariba e kaarchi, lagando un impresion di e cliente su nomber y payroll number ariba e IBM kaarchi. E kaarchi ey ta bai Accounting Dept., y for di dje, y otro cu dreña durante es luna ey cu bo nomber ariba, lo bo worde cobra.

Spera anuncio tocante e manera y naunda bo ta hanja bo charge-plate.

Aunque cu bo charge-plate ta un cos chikito, pero e ta di hopi balor pa bo. E ta sirbi pa bo cumpra na commissary, cuid'e y no perdé.

Legion Opens Colony Home

Dedication Ceremonies Sparked by Panama and U.S. Representatives

Armistice Day, November 11, which marks the end of World War I, was the occasion for the opening of the new home of the Lago Colony American Legion Post.

The home, located near the Colony Post Office, was built by the Esso Legion Post. It consists of a large patio, covered stage, and additional rooms. It will be used for Legion and associated activities and will also be open to other organizations for special events.

Present at the ceremonies were Government and Company officials. Col. W. L. Weinaug from the U. S. Caribbean Command, representatives of the Legion Department of Panama, and invited guests.

After a welcome address by A. Kossuth, Post Commander, the roster of speakers included Assistant to the Lt. Governor, H. A. Hessling; American Vice-Consul H. Reid Bird; General Manager O. Mingus; special guest J. E. Schrifgiesser; and Col. Weinaug.

The new Colony military band, sponsored by the Legion, entertained the guests.



H. A. Hessling, Assistant to the Lt. Governor, is welcomed by the receiving committee. From left to right: L. E. Reifschneider; Mrs. H. Gordon; A. Kossuth, post commander; J. E. Schrifgiesser representing the Department of Panama; and Mrs. Cocks, president of the Women's Auxiliary.



Colonel Walter L. Weinaug, staff officer of the U.S. Caribbean Command, is guest speaker at the dedication ceremonies of the new home of the Lago Colony American Legion Post.

Will your Name be among the 101 essay winners? Watch for next Esso News.

ment, we are fortunate to command his talents."

Mr. Naden, who succeeded Mr. Boyer as a vice-president with Esso Standard, joined the company more than 20 years ago as a chemist. Mr. Schoeck, elected to the board of Esso Standard, started with Esso 33 years ago as an office boy and clerk.



The Four Little Foxes And Their Funny Faces

The four little foxes woke up cross. All morning long they whined and cried, and for no good reason at all. "Oh dear! Oh dear!" said Mother Fox. "Just suppose your faces should freeze that way!"

No sooner had Mother Fox said that than their faces did freeze that way - all screwed up and ever so queer and ugly. Perhaps a naughty fairy did it, but I'm not quite sure about that.

"My! Oh, my!" said Mother Fox. "How strange you look! Stop it this minute!"

But the four little foxes couldn't stop - and oh, how dreadful they looked. They rushed to the looking-glass and they could hardly believe they were they.

Mother Fox tried massage. She rubbed their faces and they rubbed one another's faces, but it did no good. Then she applied hot cloths, but that did no good either. Then she tried cold cloths; and then she gave up.

"Oh, well," she said, "I suppose it doesn't matter so much how you look so long as you are good children."

The four little foxes weren't so sure about that! They were really quite worried.

Mrs. Rabbit came to call. "Oh, dear! What strange looking children you have, Mrs. Fox! Do their faces hurt them? Perhaps a poultice would help."

So Mrs. Rabbit and Mrs. Fox applied warm poultices for about an hour; but at the end of that time the four little foxes looked just as bad as ever.

"Well, I must go home now, Mrs. Fox. Your children certainly look queer. If there is anything I can do, let me know."

Mrs. Fox did not like to hear Mrs. Rabbit say that her children look queer, but she knew it was true. The four little foxes knew, too. They wished they hadn't been so cross.

"I just dread to have their father see them," said Mrs. Fox. When Father Fox came home and looked at the four little foxes he thought they looked funny. He had no idea that their faces were really frozen that way. He thought they were playing some kind of funny game, so he laughed. He looked at them again and laughed harder. The four little foxes began to laugh when they saw him laugh so hard. Father Fox sat down on a chair and held his sides to keep from bursting. The little foxes laughed so hard they just lay down on the floor and rolled. Mother Fox came hurrying in from the kitchen to see what was the matter and she laughed with them.

After a while they all stopped laughing and wiped their eyes, and do you know, the four little foxes' faces were perfectly all right again from so much laughing!

After that if they started to cry, Mother Fox would say, "Suppose your faces -" but she didn't have to say any more. The four little foxes would burst out laughing to make extra sure that their faces would stay as they were.

Cuatro Zorrito cu Nan Cara Komiek

E cuatro zorritonan a lamta di malo. Henter mainta nan ta gruña otro y yora, sin tin mester.

"Oh, shon dushi! Ta com ta asina! mama Zorro ta bisa. "Suppone nomas, cu boso cara mester fries di es manera ey!"

Mama Zorro 'n caba di bisa asina, cu nan cara en berdad a fries asina ey - tur di mal fatsoen y asina stranj y mahos. Podiser ta nan malermanza ta e causa, pero mi'n ta sigur di esey.

"Ay, ay, ay!" mama Zorro a bisa. "Ta com boso cara ta mahos asina! Stop cu e wega ey, un bez!"

Pero e cuatro zorritonan no por a stop - y ay, nan tabata terrible. Nan a corre bai dilanti di spiel, y nan no por kere cu ta nan mes.

Mama Zorro a purba massage. El a frega nan cara, y nan a frega cara di otro, pero 'n tabata por a yuda. Despues el a pone panja cayente, pero tampoco a yuda pa nada. Despues el a purba panja frioe; y despues el a entrega.

"Wel", e di, "mi ta suppone cu'n ta importami com boso ta, basta boso ta bon mucha."

E cuatro zorritonan 'n tabata sigur di esey! Nan tabata realmente basta preocupa.

Comaduro Conenchi a bin haci bishita. "Eh! Shon dushi! Es ta un cara strajo bo yiunan tin, Coma'Zorro! Nan cara ta morde? Tal vez un pleister cayente por yuda."

Asina ta, Coma'Conenchi y Coma'Zorro a pone pleister cayente pa mas o menos un hora; pero a lo largo e cuatro zorritonan a keda mescos.

"Bon, mi mester bai cas awor, Coma'Zorro. Bo yiunan si ta musta strajo. Si tin algun cos cu mi por haci, lagami sa."

Coma'Zorro 'n ta gusta tende com Coma'Conenchi ta bisa cu su yiunan ta strajo, pero e sa cu ta berdad. E cuatro zorritonan tambe sa cu ta berdad. Nan ta desea cu mehor nunca nan tabata asina mal mucha.

"Mi tin miedo pa nan tata mira nan asina ey", mama Zorro a bisa. Ora cu Papa Zorro a yega cas y a mira e cuatro zorritonan, el a hanja nan mashar komiek. E no tabatin idea cu en berdad nan cara a fries di es manera ey. El a kere cu nan ta hungando algun sorto di wega, asina ta cu el a cumenza hari. El a bolbe mira nan y basha harimento mas duro. E cuatro zorritonan tambe a cumenza hari ora cu nan a miré ta hari cu asina un smaak. Papa Zorro a cai sinta ariba un stul y tene barica pa no rementa di hari. E cuatro zorritonan a hari asina tantu te lastra y lora abao. Mama Zorro a basha na carreda pa den cushina pa mira kiko ta pasando y a cumenza hari huntu cu nan.

Despues di un rato nan tur a stop di hari y seca nan wowo, y bo sa, e cuatro zorritonan cara tabata perfectamente bon atrobe di tantu hari.

Despues di esey, si nan cumenza yora, mama Zorro ta bisa, "Suppone cu boso cara -" pero 'n tin mester di bisa mas. E cuatro zorritonan ta basha harimento pa ta extra sigur cu nan cara lo keda mescos cu nan tin'e.



Eleccion pa LEC

(Continued di Pagina 1)

experiencia den entendé cu un eleccion manera esaki.

E grupo pa nombra nacionalnan ta consisti di Josef Maduro, di Foundry; Daniel Webb, di Pipe; Stefano Hernandez, di EIG; Frederico Croes, di Garage & Transportation; Sixto Arends, TSD Lab 3; Simon Geerman, Shipyard; Juste de Vries, di Catalytic & Light Ends; Abelino Thijssen, di Accounting; y Hyacinthus T. Erasmus, di Cracking.

E grupo pa nombra esnan cu no ta nacional: Syd Brathwaite, di Industrial Relations; Horace Grant, di M&C Administration; Ben J. Jones, di Medical; F. Ravaneau, di M&C Administration; Anthony Perrotte, di TSD Lab 1; David Solomon, di Plant Commissary; Ewen B. Quashie, di Receiving & Shipping; E. Rankin, di TSD Utilities; y Cecil Barran, di TSD Lab 3.

Boyer Named

(Continued from page 1)

with the Commission, and the outstanding scientists, engineers, and contractors in the atomic energy program."

Gordon E. Dean, chairman of the Commission, commented on the Commission's happiness in securing Mr. Boyer in the top management post on its staff. Of Mr. Boyer, Chairman Dean said, "he brings to this key place in the atomic energy program broad executive and technical experience and a record of outstanding success as the director of large-scale manufacturing and research operations. His record as a working scientist and an executive in development insures effective teamwork with research men as well as production operators in the atomic energy program. At this time of urgent need for speed, efficiency, and growth in atomic energy output and develop-



LEC Vice-President C.R.A. Bishop leads guests at the stag barbecue in giving three rousing cheers for Lago.

LEC Vice-President C. R. A. Bishop ta guia invitadosnan den duna tres cheers pa Lago na e stag barbecue (picnic).



The Lago Colony Military Band, led by Walter Ragan, plays a stirring march.

E Military Band di Lago Colony, dirigi pa Walter Ragan, a toca un marcha.



Verdict of the guests and members of Management was that the food was tops. A portion of the crowd is seen above doing justice to it.

Comentarios di invitados y miembros di Directiva ta cu e cuminda ta de lo mehor. Un porcion di hende ariba ta haciendo uso di djé.

Snapshots of the Stag Barbecue



The torrid tunes of the Conjunto Imperial proved great favorites with guests at the barbecue.

E musica candente di Conjunto Imperial tabata mashar favorable na e invitadosnan di e barbecue.



General Superintendent F. E. Griffin, master of ceremonies for the evening, welcomes those present, and emphasizes the good relations between committeemen and Management.

General Superintendent F. E. Griffin, maestro di ceremonia di es anochi ey, a bonbini tur esnan presente, y a duna di comprende e bon relacion.



General Manager O. Mingus announces this year's Company additional contribution to participants in the Lago Thrift Foundation.

GerenteGeneral O. Mingus a anuncia Compania su contribucion na e participantenan di Lago Thrift Foundation.



Henry Forte, Executive Department, maintained his reputation of always providing hilarious entertainment with his rendition of calypso songs.

Henry Forte, di Executive Department, a tene su reputacion di semper entreteniendo cu su calypso.



B. K. Chand, Storehouse; W. A. Manware, Storehouse; and E. Byington, Industrial Relations concentrate on the excellent food prepared by the Esso Dining Hall staff.

B. K. Chand, di Storehouse; W. A. Manware, di Storehouse; y E. Byington, di Industrial Relations a concentra ariba e cuminda excelente prepará door di Esso Dining Hall.